

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/WGTCP/W/171  
26 de julio de 2001

(01-3730)

**Grupo de Trabajo sobre la Interacción entre  
Comercio y Política de Competencia**

Original: inglés

## COMUNICACIÓN DE LA REPÚBLICA ESLOVACA

El texto que figura a continuación es la versión definitiva de un documento recibido de la Misión Permanente de la República Eslovaca que se distribuyó antes de la reunión del Grupo de Trabajo de los días 22 y 23 de marzo de 2001.

### 1. Introducción

La competencia económica constituye un mecanismo natural que actúa en una economía de mercado como regulador de la eficacia de la actuación de los empresarios y, al mismo tiempo, permite una utilización óptima de los recursos económicos así como ciertos efectos para los consumidores. La protección de la competencia económica no es un fin en sí, no puede aplicarse en términos absolutos, pero suele crear las condiciones para el desarrollo económico. La competencia representa un fenómeno económico estrechamente relacionado con el sistema de un mecanismo de mercado eficaz, lo que significa que todas las medidas que influyen en las condiciones de la zona de mercado pueden provocar cambios en las condiciones en el ámbito de la competencia económica.

La política de competencia, como herramienta para el desarrollo de la economía de mercado, facilita el comercio al eliminar los obstáculos comerciales. Por otra parte, la política comercial facilita y fomenta la competencia mediante una reducción de los obstáculos arancelarios y no arancelarios y ambas políticas se solapan. Por consiguiente, resulta difícil hablar únicamente de política o normas de la competencia sin mencionar sus repercusiones sobre el comercio.

### 2. Legislación y política de la competencia en Eslovaquia

#### *Ley vigente sobre la protección de la competencia económica*

El objetivo de la legislación eslovaca en materia de competencia, representada por la Ley sobre la protección de la competencia económica, consiste en proteger y crear las condiciones para el desarrollo constante de la competencia a fin de apoyar el desarrollo económico en beneficio de los consumidores. La Oficina de Lucha contra los Monopolios de la República Eslovaca (denominada en lo sucesivo "AMO") es una autoridad administrativa de ámbito estatal con competencias en el ámbito de los acuerdos que limitan la competencia, los abusos de posición dominante y el control de las concentraciones. Asimismo, la AMO está facultada para exigir que las corporaciones locales y las autoridades administrativas estatales no limiten la libre competencia con sus actuaciones.

#### *2.1. Acuerdos que limitan la competencia*

El artículo 3 de la Ley sobre protección de la competencia económica prohíbe los acuerdos y prácticas concertadas entre empresas y las decisiones de las asociaciones de empresas destinadas a

limitar la competencia o que puedan tener dicho resultado, a menos que la Ley disponga lo contrario. Esta prohibición se aplica en particular a los acuerdos que limitan la competencia que fijan directa o indirectamente los precios de las mercancías, los compromisos de limitación o control de la producción, las ventas, el progreso tecnológico o las inversiones, al reparto del mercado o de las fuentes de suministro, a los compromisos asumidos por las partes para aplicar condiciones comerciales distintas a empresas con resultados idénticos o a las condiciones que supediten la celebración de contratos a la aceptación de nuevas obligaciones que no estén relacionadas con el objeto del contrato en lo tocante a la naturaleza de éstos o las prácticas comerciales que entrañen.

## *2.2. Abuso de posición dominante*

Se beneficia de una posición dominante la empresa o el grupo de empresas que no sean objeto de una competencia considerable o que, como resultado de su fuerza económica, puedan comportarse de forma independiente respecto a otras empresas y consumidores y restringir la competencia. La prohibición de abusar de una posición dominante se aplica especialmente a la imposición directa o indirecta de condiciones contractuales abusivas que limitan la producción, las ventas y el desarrollo tecnológico de las mercancías en detrimento de los consumidores al aplicar condiciones comerciales distintas a empresas de características similares o que supeditan la celebración de contratos a la aceptación por la otra parte de la condición de adquirir otras prestaciones distintas de las relacionadas con el objeto del contrato en lo tocante a la naturaleza de éstos o las prácticas comerciales.

## *2.3. Control de las concentraciones*

La Ley sobre protección de la competencia económica define la concentración como un proceso de combinación económica entre empresas mediante la fusión o absorción de dos o más empresas, o bien merced a una transferencia de una empresa o parte de ésta a otra empresa, o bien con la adquisición del control sobre otra empresa o parte de ésta por parte de una empresa o grupo de empresas. No todas las concentraciones están sometidas al control de la AMO. La Ley sobre protección de la competencia económica define explícitamente las condiciones en las cuales una concentración está sujeta a los procedimientos de control de la AMO. Esta última puede aprobar en su totalidad la concentración, imponer determinadas condiciones para aprobar la concentración o bien prohibir la concentración. La AMO debe prohibir la concentración si crea o fortalece una posición dominante en el mercado, a menos que los participantes en ella demuestren que dicho daño a la competencia queda compensado por las ventajas económicas generales de la concentración.

## *2.4. Multas*

La AMO está facultada para imponer multas a una empresa por incumplir las obligaciones establecidas en la ley. El importe de la multa puede ser de hasta un 10 por ciento del volumen de negocio del período contable precedente, dependiendo de la importancia de la infracción. Si no es posible calcular las ventas, la multa puede elevarse hasta 10 millones de Sk. Si se demuestra que la empresa obtuvo un beneficio patrimonial como resultado del incumplimiento de las obligaciones prescritas en la ley, se le impondrá una multa al menos equivalente a dicho beneficio. La AMO puede igualmente imponer una multa a las empresas que no cumplan la obligación de presentar a la AMO los documentos exigidos así como una información veraz dentro del plazo establecido o que no permitan un examen de estos documentos e información o impidan la entrada en los edificios, locales o medios de transporte de la empresa.

## ***Modificaciones de la legislación eslovaca en materia de competencia***

La Ley sobre protección de la competencia económica está vigente desde hace siete años y, durante su aplicación, algunas de sus disposiciones han quedado desfasadas, debido a que ya no corresponden a las exigencias reales del mercado eslovaco, lo que significa que no es posible

reaccionar con flexibilidad a las actividades ilegales de las entidades que operan en el mercado y supervisar con mayor energía la competencia económica en la República Eslovaca.

Otra razón importante para adoptar una nueva Ley sobre protección de la competencia económica es la obligación de la República Eslovaca de adaptarse a las tendencias que han aparecido en la legislación en materia de competencia de la Unión Europea, a fin de mantener la continuidad jurídica con nuestra legislación en este ámbito. Así pues esta nueva Ley debería contribuir a cumplir las obligaciones de la República Eslovaca por lo que se refiere a la aproximación de su legislación a las normas de la UE.

La AMO elaboró una nueva Ley de protección de la competencia económica sobre la base de un análisis pormenorizado de los planes que figuran en el Programa de Políticas del Gobierno de la República Eslovaca con el fin de ofrecer una solución completa a las cuestiones problemáticas relacionadas con la protección de la competencia económica. Esta tarea se llevará a cabo sobre todo mediante el fortalecimiento de la independencia de la AMO en su calidad de órgano responsable del ámbito de la competencia económica. Esta independencia es necesaria en particular para garantizar la adopción de decisiones más objetivas. En consecuencia se han adoptado algunas modificaciones. El Presidente será designado y destituido por el Presidente de la República Eslovaca a propuesta del Gobierno y su mandato tendrá una duración fija.

Al mismo tiempo, se reforzará la independencia en la adopción de decisiones mediante el Consejo del AMO, un órgano colectivo que adoptará las decisiones en segunda instancia. El Consejo estará integrado por siete miembros, cinco de los cuales serán expertos no pertenecientes al AMO, el Presidente y el Vicepresidente.

### **3. La aplicación de la política de competencia y el papel de defensa de la competencia de la administración**

El Derecho de competencia no basta para garantizar el correcto funcionamiento de una competencia eficaz. La aplicación de la legislación en materia de competencia, el fomento de la competencia y el establecimiento de prioridades para abordar activamente las cuestiones de competencia son elementos indispensables para crear una competencia eficaz y, por ende, una economía competitiva.

El fomento de la competencia en Eslovaquia corresponde al Presidente de la AMO al nivel de las autoridades administrativas estatales. El Presidente participa en las reuniones del gobierno y es miembro de varios consejos ministeriales. En dichas reuniones tiene derecho a manifestar su opinión, destacar la importancia de la política de competencia e indicar los problemas de competencia a que puedan dar lugar otras políticas.

La aplicación de otras políticas puede reducir el grado de competencia. Por ello, la AMO participa de forma más activa en el proceso de elaboración y aplicación de otras políticas mediante la elaboración de opiniones sobre los proyectos legislativos, documentos presentados al Gobierno de la República Eslovaca y opiniones sobre los proyectos de privatización, de conformidad con las leyes que establecen dichas obligaciones:

#### *Opiniones sobre proyectos legislativos*

Dentro del proceso legislativo, la AMO participa periódicamente en los procedimientos interministeriales de consulta y formula opiniones sobre los proyectos legislativos presentados al Gobierno de la República Eslovaca.

*Opiniones sobre los proyectos de privatización*

La relación entre la AMO y la privatización se basa en el artículo 19 de la Ley sobre la protección de la competencia económica, según la cual la AMO debe presentar en un plazo de ocho días sus observaciones sobre cualquier anteproyecto de privatización presentado por el promotor.

*Opiniones en virtud de la Ley N° 59/1997 Col. sobre la protección contra las prácticas de dumping en la importación de mercancías*

De conformidad con esta Ley, el Ministerio de Hacienda de la República Eslovaca tiene la obligación de solicitar a la AMO un dictamen sobre la limitación de la competencia al evaluar las prácticas de dumping en la importación de mercancías y al examinar y evaluar los daños resultantes de dichas prácticas.

*Opiniones en virtud de la Ley N° 214/1997 Col. sobre medidas de protección de las importaciones*

La finalidad de la Ley sobre medidas de protección de las importaciones es proteger los sectores nacionales de producción de un aumento considerable de la importación de mercancías que pueda amenazar la posición de mercado de un sector o una empresa. El Ministerio de Hacienda de la República Eslovaca pide asimismo una declaración por escrito a la AMO.

*Opiniones en virtud de la Ley N° 226/1997 Col. sobre subvenciones y medidas compensatorias*

De conformidad con esta Ley, el Ministerio de Hacienda de la República Eslovaca solicita una declaración por escrito a la AMO y a otros tres órganos centrales de la administración estatal sobre la importación de mercancías subvencionadas en su país de origen, si la importación de dichas mercancías a la República Eslovaca provoca intencionadamente daños a la rama de producción nacional.

**4. Prioridades futuras**

Como ya hemos indicado, una ley eficaz en materia de competencia es tan sólo el principio de una economía de mercado que funcione adecuadamente. Las autoridades de competencia no sólo se ocupan de los casos de competencia, sino que deben dedicarse a elaborar y aplicar otras políticas. Para llevar a cabo todas estas tareas, dichas autoridades deben disponer de recursos internos y externos.

En Eslovaquia hemos vinculado los posibles recursos internos y externos en un proyecto único. Se trata del proyecto de Fortalecimiento Institucional de la AMO que financia el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido. El objetivo de este proyecto es reforzar la AMO y aumentar sus capacidades para incrementar la competencia en Eslovaquia de acuerdo con los requisitos de la UE. En el marco de este proyecto, nuestro personal tendrá la oportunidad de intercambiar experiencias con expertos británicos y neerlandeses, no sólo sobre cuestiones relacionadas con la competencia, sino también sobre un posible cambio en la organización en vista del aumento del número de casos y de otras cuestiones pertinentes. Por consiguiente, tanto la cooperación internacional como la oportunidad de asistir a reuniones internacionales revisten un gran valor para nosotros.

---